

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2011

aruandeaasta lõpp: 31.12.2011

nimi: Eesti Võrdleva Kirjandusteaduse Assotsiatsioon

registrikood: 80081739

tänava/talu nimi, Ülikooli 17

maja ja korteri number:

linn: Tartu linn

maakond: Tartu maakond

postisihtnumber: 51014

telefon: +372 7375350, +372 7375223

faks: +372 7375350

e-posti aadress: kersti.unt@gmail.com

Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	4
Bilanss	4
Tulemiaruanne	5
Rahavoogude aruanne	6
Netovara muutuste aruanne	7
Raamatupidamise aastaaruande lisad	8
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	8
Lisa 2 Raha	8
Lisa 3 Liikmetelt saadud tasud	8
Lisa 4 Sihtotstarbelised tasud, annetused ja toetused	9
Lisa 5 Annetused ja toetused	9
Lisa 6 Sihtotstarbeliselt finantseeritud projektide otsesed kulud	10
Lisa 7 Mitmesugused tegevuskulud	10
Lisa 8 Tööjõukulud	10
Lisa 9 Seotud osapooled	10



Tegevusaruanne

Kinnitatud aastakoosolekul 27. aprillil 2012.

EVKA põhitegevuseks on võrdleva kirjandusteaduse edendamine Eestis ning kontaktide hoidmine võrdleva kirjandusteaduse uurijatega kogu maailmas, sh ajakirja *Interlitteraria* väljaandmine ja levitamine.

2011. aastal olid EVKA põhitegevusest lähtuvalt assotsiatsiooni tegevussuunad järgmised:

1. *Interlitteraria* 16. numbri väljaandmine: Number on vabateemaline, 2 köites, sisaldab 42 artiklit eesti ja välismaistelt kirjandus- ja kultuuriuurijatelt. Käimas on ettevalmistused ajakirja 17. numbri väljaandmiseks. Traditsiooniliselt on *Interlitteraria* antud välja ja levitatud Eesti Kultuurkapitali ja TÜ kirjanduse osakonna sihtfinantseeritava teema toetusel. *Interlitteraria* on endiselt üks TÜ edukamaid rahvusvahelisi väljaandeid. *Interlitteraria* on saanud heakskiidu ka TÜ-s loodud komisjonilt, mis tegeleb TÜ väljaannete kvaliteedi tõstmisega. Komisjon on ajakirjale määranud ka 1013. aastaks toetussumma (4000 eurot). Lisaks väljaandmisele tegeleb EVKA ka *Interlitteraria* levitamisega.

2. EVKA liikmete nimistus on hetkel 58 liiget, neist aktiivseid 40 ringis. EVKA eelmise koosoleku otsusega vaadatakse liikmete nimekirja igal aastal üle.

ICLA-le saadetavast nimekirjast arvatakse ajutiselt välja liikmed, kes on kolmel järjestikusel aastal jätnud liikmemaksu tasumata. ICLA liikmemaksu tasutakse igal aastal ICLA-le saadava nimekirja alusel. Liikmemaksu tasumist on toetanud Eesti Kultuurkapital.

3. EVKA üheks tegevussuunaks 2011. aastal on olnud ka EVKA uue kodulehekülje kujundamine ja selle muutmine kergesti täidetavaks. Vastutavaks Marja Unt. EVKA pöörduv kodulehekülje loomiseks vajaliku summa taotlemiseks Eesti kultuurkapitali poole.

4. Liina Lukas, Katre Talviste ja Siike Päsivalk teevad pingutusi, et koostöös sloveeni ja luxemburgi kolleegidega saavutada EL-ist projekti HERA (Euroopa väikerahvaste kirjanduse uurimine) rahastamist.

5. EVKA finantsaruanne: EVKA-l ei ole sissetulekuallikaid peale liikmemaksude, annetuste ning Eesti Kultuurkapitalilt ja TÜ kirjanduse osakonna sihtfinantseeritavalt teemalt saadava sihtotstarbelise toetuse.

6. Revisjonikomisjon vaatas 27. aprillil üle EVKA finantsaruande ja kinnitas selle.

EVKA tegevus toimub ühiskondlikest alustest ning EVKA-l puuduvad palgalised töötajad.

KERSTI UNT, EVKA esimees



Raamatupidamise aastaaruanne

Bilanss

(eurodes)

	31.12.2011	31.12.2010	Lisa nr
Varad			
Käibevara			
Raha	1 692	1 050	2
Kokku käibevara	1 692	1 050	
Kokku varad	1 692	1 050	
Kohustused ja netovara			
Netovara			
Eelmiste perioodide akumuleeritud tulem	1 050	838	
Aruandeaasta tulem	642	212	
Kokku netovara	1 692	1 050	
Kokku kohustused ja netovara	1 692	1 050	



Tulemiaruanne

(eurodes)

	2011	2010	Lisa nr
Tulud			
Liikmetelt saadud tasud	180	269	3
Annetused ja toetused	3 206	1 342	4,5
Kokku tulud	3 386	1 611	
Kulud			
Sihotstarbeliselt finantseeritud projektide otsesed kulud	-2 707	-1 349	6
Mitmesugused tegevuskulud	-38	-52	7
Kokku kulud	-2 745	-1 401	
Põhitegevuse tulem	641	210	
Finantstulud ja -kulud	1	2	
Aruandeaasta tulem	642	212	



Rahavoogude aruanne

(eurodes)

	2011	2010	Lisa nr
Rahavood põhitegevusest			
Liikmetelt laekunud tasud	180	269	3
Laekunud annetused ja toetused	3 206	1 342	4,5
Laekunud intressid	1	2	
Muud rahavood põhitegevusest	-2 745	-1 401	6,7
Kokku rahavood põhitegevusest	642	212	
 Kokku rahavood	 642	 212	
 Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	 1 050	 838	
Raha ja raha ekvivalentide muutus	642	212	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	1 692	1 050	



Netovara muutuste aruanne

(eurodes)

		Kokku netovara	
	Akumuleeritud tulem		
31.12.2009		838	838
Aruandeaasta tulem		212	212
31.12.2010		1 050	1 050
Aruandeaasta tulem		642	642
31.12.2011		1 692	1 692



Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

MTÜ Eesti Võrdleva Kirjanduse Assotsiatsiooni 2011. aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga. Hea raamatupidamistava tugineb rahvusvaheliselt tunnustatud arvestuspõhimõtetele (IAS ja Euroopa Ühenduse direktiivid) ning selle põhinõuded on kehtestatud Eesti Vabariigi raamatupidamise seaduses, Eesti Vabariigi Raamatupidamise Toimkonna poolt välja antud juhendites ning Vabariigi Valitsuse ja rahandusministri vastava sisulistes määrustes. Majandustehingud kirjendatakse soetusmaksumuse printsiibi kohaselt nende tekkimise momendil tegelikus väärtuses. Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud eurodes.

Tulude ja kulude aruanne

Tulude ja kulude aruande koostamisel on lähtutud RTJ 14 lisas toodud skeemist.

Rahavoogude aruanne

Rahavoogude aruanne on koostatud otsesel meetodil.

Arvestuspõhimõtete või informatsiooni esitusviisi muutused

1. jaanuaril 2011 ühines Eesti Vabariik euroalaga ja võttis rahvusvaluutana kasutusse euro, mis asendas Eesti krooni. Sellest tulenevalt on raamatupidamiskohustuslane seisuga 1. jaanuar 2011 teostanud raamatupidamiskontode saldode ümberarvestuse, lähtudes valuutakursist 15,6466 krooni/euro. 2011. aasta raamatupidamise aastaaruanne on esitatud eurodes. Aruandes esitatud võrdlusandmed on Eesti kroonidest eurodesse ümber arvestatud üleminekukursiga 15,6466 krooni/euro. Kuna nimetatud kurss on ühtlasi ka varasematel perioodidel kehtinud fikseeritud vahetuskurss, ei tekkinud ümberarvestusest kursierinevusi.

Lisa 2 Raha

(eurodes)

	31.12.2011	31.12.2010
Sularaha kassas	47	75
Arvelduskontod	1 645	975
Kokku raha	1 692	1 050

Lisa 3 Liikmetelt saadud tasud

(eurodes)

	2011	2010
Mittesihotstarbelised tasud		
Liikmemaksud	180	269
Kokku liikmetelt saadud tasud	180	269

Liikmamaxud: 2011

Soovik, Ene-Reet	30
Aunin, Tiina	10
Banhard, Evelin	10
Epner, Luule	10
Ksenofontov, Andri	10
Lange, Anne	10
Marling, Raili	10
Mihkelev, Anneli	10
Pilter, Lauri	10
Pormeister, Eve	10
Rein, Eva	10
Sirkel, Katri	10
Talvet, Jüri	10
Talviste, Katre	10
Tart, Indrek	10
Viies, Piret	10

KOKKU: 180

Lisa 4 Sihtotstarbelised tasud, annetused ja toetused (eurodes)

Netomeetod

	2011		2010
	Saadud	Tagastatud	Saadud
Sihtfinantseerimine tegevuskuludeks			
Interliteraria	1 650	0	959
Rahvusvah. liikmemaks	450	0	383
Rahvusvah. konverents	1 000	394	0
Kokku sihtfinantseerimine tegevuskuludeks	3 100	394	1 342
Kokku sihtotstarbelised tasud, annetused ja toetused	3 100	394	1 342

Lisa 5 Annetused ja toetused (eurodes)

	2011	2010	Lisa nr
Sihtfinantseerimine tegevuskuludeks	2 706	1 342	4
Mittesihtotstarbelised annetused ja toetused	500	0	
Kokku annetused ja toetused	3 206	1 342	

Lisa 6 Sihtotstarbeliselt finantseeritud projektide otsesed kulud (eurodes)

	2011	2010
Interlitteraria tegemine-levitamine	1 651	958
Rahvusvaheline konverents	606	0
Rahvusvaheline liikmemaks	450	391
Kokku sihtotstarbeliselt finantseeritud projektide otsesed kulud	2 707	1 349

Lisa 7 Mitmesugused tegevuskulud (eurodes)

	2011	2010
Mitmesugused bürookulud	28	22
Muud	10	30
Kokku mitmesugused tegevuskulud	38	52

Lisa 8 Tööjõukulud (eurodes)

MTÜ Eesti Võrdleva Kirjanduse Assotsiatsiooni tegevus toimub ühiskondlikele alustel ning EVKA-l puuduvad palgalised töötajad.

Lisa 9 Seotud osapooled (eurodes)

Liikmete arv majandusaasta lõpu seisuga	31.12.2011	31.12.2010
Juriidilisest isikust liikmete arv	58	61

Raamatupidamiskohustuslane ei ole juhatusele arvestanud tasusid ega muid soodustusi.

Juhatuse allkirjad 2011. a. majandusaasta aruandele

Eesti Võrdleva Kirjandusteaduse Assotsiatsiooni 2011. a. majandusaasta aruanne kinnitati liikmete üldkoosolekul.

Tartu, 27. aprill 2012. a.

/allkiri /

juhatuse esimees
Kersti Unt

/allkiri /

juhatuse liige
Jüri Talvet

/allkiri /

juhatuse liige
Liina Lukas

/allkiri /

juhatuse liige
Luule Epner

Revisjonikomisjoni arvamus

Eesti Võrdleva Kirjandusteaduse Assotsiatsiooni
raamatupidamise 2011. aasta majandusaruande kohta

Revisjonikomisjon koosseisus Ene-Reet Soovik, Reet Sool ja Marja Unt, kontrollis mittetulundusühingu Eesti Võrdleva Kirjandusteaduse Assotsiatsioon (EVKA) 31. detsembril 2010. aastal lõppenud majandusaasta kohta koostatud raamatupidamise aruannet.

Komisjon on seisukohal, et aruanne ei sisalda vigu ega ebatäpsusi ning kajastab õigesti ja õiglaselt MTÜ EVKA finantsseisundit, majandustegvuse tulemust ja rahavoogusid seisuga 31.12.2011.

Revisjonikomisjoni hinnangul on MTÜ EVKA jätkuvalt tegutsev majandusüksus.

Tartu, 27. aprill 2011

Revisjonikomisjoni liikmed:

Ene-Reet Soovik



Reet Sool



Marja Unt



Aruande elektroonilised kinnitused

Eesti Võrdleva Kirjandusteaduse Assotsiatsioon (registrikood: 80081739) 01.01.2011 - 31.12.2011 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Kinnitaja nimi	Kinnitaja roll	Kinnituse andmise aeg
Kersti Unt	Juhatuse liige	28.06.2012

Tegevusalad

Tegevusala	EMTAK kood	Põhitegevusala
Vaba aja veetmise, meelelahutuse ja kultuurilise tegevusega või huvialadega seotud ühendused ning huviklubid	94995	Jah

Sidevahendid

Liik	Sisu
Telefon	+372 7375350
Telefon	+372 7375223
Faks	+372 7375350
E-posti aadress	Talvet@admin.ut.ee